

ملا نصر الدین

۳۸ ادیبی ایل . МОЛЛА НАСРЕДДИНЪ نمبئی ۱۲ فک ۳۸ №



О.И. ШЛИНГ

Литог. С. Быкова

مصلحت بودر که بونگ بینینی چخارداق بیزیم بر پاره ایشلری می باشه دوشمه کون

آبونا قیمتی

قافقازده و ۱۲ آیلنی (۵۲ نسخه) - ۵ منات
 روسیهده: ۹ آیلنی (۳۹ نسخه) - ۴ منات
 ۶ آیلنی (۲۶ نسخه) - ۳ منات
 ۳ آیلنی (۱۳ نسخه) - ۱ منات ۶۰ قیک
 اجنبی مکتلرده ۱۲ آیلنی ۶ منات، ۶ آیلنی ۴ منات
 نسخسی - اداره مزده ۱۰ قیک، اوزکه شهرلرده ۱۲ قیک

مجموعه نك آدرسی:

تقلیس، ملا نصرالدین ادارهسی

Г. ТИФЛИСЪ
 РЕДАКЦІЯ ЖУРНАЛА

“**Молла Насреддинъ**”

آجیق تورک دینلده یازیلیمان مکتوب و مقاله

قبول اولونماز. آدریس ده کیشمک حتی ۳ دانه یدی

قیک نك مارقادر

۲۲ سبتمبر ۱۹۰۸

هر هفته نشر اولونور

۹ رمضان ۱۳۲۶ بازار ایرتسی

اعلان

ملا نصرالدینک اولمچ ایلنک جلدتمش کتابلردن بر نجه عدد حاضردر. قیمتی اداره مزده ۶ منات، یوجنا خرجی ایله ۶ منات ۵۰ قیکدر.

درس کتابلاری

مکتبلرده اولمچ ایل درس ویرمک ایچون مشهور «وطن دلی» کتابی (یزانی چرنباوسقی) و ایکیجی ایل درس ویرمک ایچون باکر معلملری یازدیقلاری «ایکیجی ایل» کتابی اداره مزده ساتیلاقدهدر. وطن دلی - ۳۵ قیک، ایکیجی ایل - ۴۵ قیک. گوندرمک خرجی بزم عهدهمزه. «نالوزه» واسطه بیله ایستیلر یولک بر قدرینی قباقدان گوندرملی درلر.

هه ایون

غازیتلرده اوخودیق که تازه تعیین اولونمش ایروان قونسول آقای ظهیر همایونی ایروانده ایران اهلی چوخدان گوزلیورمشر اوخودیق که قونسول جنابلرئک یشواسنه حدسز آدم چخوب، اوخودیق که ایندی به نك هیچ بر قونسول بو جلال ایله شهره وارد اولمویوب، بونیده اوخودیق که قونسول جنابلری دنیاده بر علم قالمویوب که اوخوامش اولسون، بامایده انگلیس دینلی مکمل تحصیل ایدوب، روس دینلی نجه که لازمدر بیلر، مکتبک عاشقی در و منلک مشوقی در، داخلی نلر نلر و نلر.

«زبان انگلیسی را بطور مکمل دارا هستند، چنانچه درامبای تحصیل علوم جدیده را بانگلیس نموده...»

الله یالانچئک ایوننی داغتون!
 قرداش، گل اگر ای او تورا ق دوز
 دانشخ: مکمل انگلیسجه یلن قونسولی نه
 سیبه بندر بو شهرکیمی یره گوندرمیرلر،
 گوندریرلر ایروانه. ایروان همشری سنه
 «اده قیرشمال گل بیلت آل» دیلمک دن
 اوتری مگر، مکمل انگلیسجه یلمک ده لازمدر؟
 سن یازیرسان که قونسول جنابلری انگلیس
 دینلی بنبی ده تحصیل ایلویوب، اما وبالی
 دینلرک بونینه اولسون - دیورلرک ظهیر
 همایون جنابلری عرینده هیچ بامابی گور-
 میوندرده. اوکه قالدی روسجه یلمگی، بو
 باردهده هیچ سوزوم یوخدر، اولایلرک تبریزده
 آچی کوربی مسئله سنده روسجه بر آز
 یلمگی لازم گوروب و شاپشال رفیقندن روسجه
 بز آز درس آلویوب، اما بنده به معلوم اولان
 بودرک بو یاقولارده قونسول جنابلری
 تقلیس ده قایتون ایله قونسولخانیه دوشنده
 قایتونچئ، ایله یول حسابینی کمک دن اوتری
 گوجه دن گیچن بر یاد آدم دن سوروشوردی
 که «آشنا سن الله سن روسجه بیلرسن، گل
 بو قایتونچی ایله منم حسابی کسه».

وبالی گونرلرک وایشدنلرک بونینه.
 رشوت آلویوب یا بر دفعه «من اولومه»
 آلدانوب همایونلر بارمسنده غازیته لره اوزون
 ترفیفلر یازماق چوخ آساندر، اما بو زییللری
 تمیزلمک بر آرزچنیندر.

«همشان مبرعلی خان، لقبشان ظهیر همایون»
 رتبه امیرنجی داشته و صاحب منصب نظامی
 هستند، فلان وفلان. یولارک همیسنی اوخودیق،
 اما برجه بو یاددان چخوب یازمویوب که
 باری تغلی حسن را بنده جزوقسمت فرموده
 ازانجهله یکی جزو به تمام عالمیان داده ونه جزو
 دیگر نورجمال و بیراهه کمال آقای ظهیر همایون
 ساخت و اربابصناعت نجوم کونیدک طالع فرخنده
 آن وجود سزطان بود آفتاب درظالم و عطارد
 دردوم و زحل و قمر درنهم و مریخ در یازدهم
 و مشتری و زهره در دوازدهم، لاجرم، درغایت
 جمال و نهایت کمال افتاده، درحسن و ملاححت
 نظیر وهما نداشت.....

دوغری در، قافقاز شهرینه تازه قونسول
 وارد اولانده، جمیع ایرانی لار اوشاخ کیمی
 قاجرلار قونسولک یشواسنه، نه اینکی اوندان
 اوتری قاجرلارک ظهیر همایونه عاشق درلر،
 خیر: ظهیر همایونی هله اولارلر نه گورمویوب،
 اوندان اوتری قاجرلارک قونسولک گوزینه
 گورسنونلر و بر وقت قونسول اولارله ظلم
 ایلینده دیسونلر: آی نامرده، آخر سن بزم
 شهره تشریف گتورن گونی من بر جفت
 باشاق یرتدم!..

آشکارا ایشدرک هله حامبال لار و عطازلار
 ظهیر همایون جنابلرینی تاینیرلار، ظهیر همایون
 جنابلرینی آتجاق یز تاینوریق، بزه معلومدر
 که بو جناب حاجی مفاخرالدوله نك باجیسی
 اوغلدر و بر وقت تبریزده آچی کوربی سینی
 ترازویه قویوب ساتانده ظهیر همایون جنابلری
 داشلارک حسابینی توتوردی.

برده بر ببله سوز گوزیمه سانشدی که کویا جناب قونول ایروانه گلوبدر «برای برسناری مشقرعایای ایران، اما من ایله قائبرام که بو سوزلر قونول باره‌سندہ نیاماً بہان‌در، و بہان دانشاہدہ یاختی ایش‌دگل. بولار کیچندن سورا، هله سن بر مکا دی گوروم، نجه اوتانادک اوقدر تبریز سوزلرنی گوتوروب غازیته یازدک؟ و الله عایدی!..»

«لاغای»

نصیحت

ای‌خواجہ چالش‌صورت‌ظاہرہدہ قشنگ‌اول؛ ایترسن اوزنک سیرت معنادہ جنفک‌اول؛

قوی آدکی عارف، ولی عرفانی بکنمہ؛ عارف‌ایله کرزلیجہ آمادۂ جنک‌اول؛ حیوان کیمی بر بارہدہ پالچتدہ قالاندہ.. سال قننہلی سوز اورتالیقہ حوصلہ تنک‌اول؛

بوزلرجه زیان خلقہ وور اوز خیرگی کوزلہ؛ آداتہا اوزنک برکہ ہوشیار زرنک‌اول

گرصاحت اولنہ ایشکی قبل ایکی بوزنی بریزندہ قویون، اوزکہ ضرقرلدہ بانک اون

آت مسلکوی برجه کیجہ حیدہ قالسن؛ شیطانیقہ عادت ایدہرک زوربا نهنک‌اول

بایی دبیہ تکفرایہ حقکولری کلا...؛

ایترسن اوزنک رھکنذر حقننک اول...؛

شاقالی مسلمانی گوروب نمن اوخو ہر دم ملا، ایہ بک، خان قابوسندہ سبانک اول «بوینی بوروق»

اعلان

حر کس بوندان سورا وبا آزاری توتسہ، دخی کافر اوروس حکیم‌ارینہ قاجاسون، دینمز سویلہمز دودوب گیتسون دوز اوردوبادہ واورادہ ایکی ایل بوندان بقاق روحانی ملالاری کسن کابینی حرام بو بوران و ایندی قاضی‌لقہ عربضہ ویرن ملانی‌دہ زیارت ایدوب اورادان گیتسون اگلکسہ و ۱۵۳۳ نومرہ‌لی ایودہ آناخانم خالانی تابوب اوزینہ معالجه ایتدیرسون، البتہ شفا تابار .

قافقاز خبرلری

نخو. کیش گلیاسی محلہ‌سندہ و شہر باغلاریندہ بر وورہاوردی کہ گلوب‌گورہ‌سن؛ جوانلار سجردن آخشمہ کمی استکان استکانہ ووروب سلطانک ساغلقنہ ایچمکدہ‌درلر. جوان نخولی‌لار مشروطیت برست‌لکدہ جوان تورک اردن‌دہ قباغہ کیچوبلر.

لال اویوننی

الله بر بارہ یس آداملارک عمرندن کوب قویون جناب لیویسقی ننگ عمرنیک اوستہ. کیشی بر ایله یادکار قویوبدر کہ ہر کسک یادینہ دوشندہ اوگا مین رحمت اوخوباجاق .

« لال اویونی » اصولی ایله درس ویرمک قاعدہسی آخردہ شماخی‌بہدہ گدوب چخدی. بو گونلردہ شماخی مکتبلرندہ معلمک بری اوشاخلارہ روس دینی بیلہ اورگدرہ‌ش؛

معلم مسلمان اوشاخلارندان سوروشوب «اسلادقی» ندر؟ مسلمان اوشاخلاری ییلوبلر

کہ «اسلادقی» یعنی شیرین دیلمک‌در، اما قورخوبلار مسلمانجہ دیوبولر و مات قالب

باخوبلار معلمک اوزینہ . معلم جیندن بر یکہ قند چخاردوب قویوب اوشاخلارنک

برنیک آغزینہ و دیوب «ہوت اسلادقی» یعنی «باخ شیرین بوگا دیرلر» .

سورا معلم گنہ سوروشوب «غورفی» ندر؟ اوشاخلارک بر بارہسی ییلبرمش کہ

«غورفی» آچی دینمک‌در، اما بر کس سسینی چخارتہ‌بوب (چونکہ لال اویونی

قاعدہ‌سیلہ مسلمانجہ بر سوزدہ دانیشماق اولماز) بلی، معلم گوروب کہ اوشاخلار

دنمزلر، یاواشجہ جیندن بر بالاچہ کداغدہ بوکولمش بر آلم «کینہ» چخاردوب (ہمان

کینہ کہ قیزدیر،الی‌بہ بررلر) ایستوب قویسون اوشاخلارک برنیک آغزینہ . اوشاخ ایستہ‌بوب

کینہنی یسون. معلم اوشاخلارہ حکم ایلوب بو بی ادب اوشاخی جیغردا جیغردا بخوبلار

یرہ و کینہنی زورنان دولدوروبلار اوشانک آغزینہ . ایلکہ اوشاق باشلوب آغز گوزینی

تورشوتماغا، معلم دیوب : «باخ، غورفی» بوگا دیرلر» .

بر گوندہ کوچدہن کینجر باخوب کورویلر کہ مکتبہ اوشاخلارک ہامبسی بری بری ایله اویوشور . سورا معلوم اولوب کہ اوشنیل ایستورمش اوشاخلارہ «تساوات» سوزنیک معناسینی اورگنسون . بر نیچہ مشہدی بونی گورجک مکتبک رئیسینہ عربضہ آباروب ویرویلر کہ «یزدہ روسجہ اوخوماق ایستوریک»

غرض، کہ ہیچ بیلہ درس اولماز!

«دہلی»

اختراع

اورنیورغدہ چیخان «معلومات» مجموعہسی خبر ویریر کہ آوغوستنگ اون دوردیندہ اورنیورغدہ ایکی نفر مسلمان نجوم علمنہ دایر بر غریبہ شی کشف ایدوبلر، اما مخفی ساخلابولار و ہاہ ہیچ کسہ دیعبزلر . بو شخصلرک بری خیرالله عززہ‌للہ اوغلی ویرسی دہ تیمیر خان احمدی اوغلی‌در .

دیورلر کہ اگر بو خبرک اصلی اولسا، بو وجودلر نجوم علمنہ بر بویوک خدمت گوسترمش اولاجاقلار و بونلارک شہرتی نہ اینکہ فلاماریونی، بلکہ حاجی نجم‌الدولہ نی‌دہ باسوب کیچہجک، و یورویادہ بویوک عالم‌لر تجبہ گلوب دیبہجک‌لر : « ادہ، بو مسلمانلار گور نلر قایریرلار!.. »

(دنبہ کدان)

شہربانو خالا کوریرکہ اوغلی موسی کون بکون ضعیف‌لہ‌شوب وسارالیر. شہربانو خالا اوغلینک بوخالہ دوشمہ‌سیندن آشوشہ دوشوب بوکوریر مشہور جینداز رمال، باعث قبل قال، دعاووس، رئیس‌الحمال آخوند‌ملاعسلی. ننگ ایوبینہ. ملاعبسلی احوالاتی بیلدیکن سوگرا، شہربانو‌خالایہ دیورکہ بر نابالغ اوشاق کنور، شہربانو خالادہ اوز قزیدن سواپی بر نابالغ اوشاق نابیور، چونکہ کنبجہدہ اوج یاشیندا اوشاقدہ نابالغ دکل.

ملاعسلی شہربانو خالانک قزینک باش بارباغنی ننگ دیرناغینی یازیر، دیور: آیلا، جن‌لر کلدیمی؟ اوشاق جن آدمی ایشیدجک قورخوب یخیلر اوزبندن کیدیر.



سوندون قوشونی که عبات اولسون دوت نفر برچقاچی دن

اسلامبول ده یا نغین . سلطان حمیدک



بی جوان تورک ل زور ایله داغیندیلار .

سلطان حمیدک سزپوز مخصوصی آشپزی . برنادر

روایت

ملا عباسعلی مشغول اولور جنلری جاغیرماغه؛ جنلری باشنه یغوب احواتی سوروشور و شهره بانو خالایه دیورکه توبال ساراسنک اولغلیکه «دنبه کدازه» قاپرؤبدر فلان قبرسالنقده کهنه قبردهدر، کیت آختار تاپارسان.

بر دعاده اوزیندن کیدوب غش ایدن قزه یازیر، قیز آیلیر، شهره بانو خالا ایوینه کلوب احواتی ازیته سولیبور. صباح اولنجاق ایچی کروانکه قارتوبی شامی و اون دانه یاغلی شیرین چوردک یشیریوب آباریر قبرسالنقه قارا سیدک قبرینه، اوراده بر آز آغلیوب سجدهه کیدوب نضرعزار نیاز ایندیکن سوگرا دوروب قبرلری کزیر، آخشامه کیمی کزیر بر شیشی تاپیبور؛ اختتام اولاجاق مایوسانه کبری قایدیر. ایکمچی کونی اوچمچی کونی کیدیرسهده بر شیشی تاپیر. دوردیبعی کونی کنه کیدیر قبرسالنه، آختاریر آختاریر آخرده بر کهنه قبردن ایشیق کلسدیکن کوریر. قهره کیروب باخانده کوریر که بر قوروغ آیلوب آلتنده شام یانیر. تیز شامی کبچروب قوروغسی کوروروب کلیر ایوینه، اورانن کیدیر ملا عباسعلی ننگ یاننه. ملا عباسعلی قوروغه وشعمه دقله باخوب دیور «کوردیگی منم جنلریم نجه دوغرچی در.

شهره بانو خالا آغلیوب یالواریر که «قاداڭ آیم، آی ملا عمو!» «دنبه کدازی» باطل ایله، ملا عباسعلی ده طاسه باخوب دیور کرک بو قوروقی آباروب ارمنی قبرسالنغه باسیراسان، شامی ده اوسته یاندراسان، هر ایسی سی مردار- لانونب باطل اولا. و برده اون منات پول ویر «باطل السحر» و «هفت حصار» دعاسی یازیم.

خلاصه؛ شهره بانو خالا دعالری یازدیریر تکبر اوغلنک کوره کینک آراسنه. اوغلی موسا ایندی یواش یواش قیزاروب کوه کلسکدهدر. ملا عباسعلی هله سوز وریوبدر که موسایه بر دعا یازسین، سویلی ایچرتسین اوقدر کوه اولسون که بوینی ننگ بوغولنخی معدنی ننگ بوینوندده بوغون اولسون.

«دابانی جاندخ خاله»



یانتقون

غازینلردن یله معلوم اولور که اسلامبول جماعتی سلطان عبدالحمیددن اوتوز ملیون عثمانلی لیراسی طلب ایلیور .

احوالات بو قرار ایله در

معلومدر که بر آی یونندان اول اسلامبولک بر مجلهسنه یاقون دوشمندی؛ اویاقون هله ایندییه کمی سونمیوب . حساب اولونوب که الی مین ابو یانوب، چوخ آدم یاقونک ایچنده دیری دیری یانوب ،

بو حساب گوره اهالییه اوتوز ملیون لیره ضرر لوخونوب .

بو پولی جماعت ایندی سلطان دن طلب ایدیر ، سببده بودر که اسلامبول کمی شهرده یاقون سوندورن دستکاه یوخ ایشیش که یانانلارک امدادینه چاسون . دوغری در ، یاقون دوشن گونی بر بوجقا و ایچی تولوخ سونی ایچی جامبال دانه آلوب که آباروب توکسون اودنک اوستنه ، اما یونندان نه اولاجاق که ... ؟

ایندی غازینلر یازیرلار که اولری یانانلار بو اوتوز ملیون خساری سلطان عبدالحمیددن ایستیرلر و عریضه لرنده سلطانیه یله یازولار : « اوتوز ایلدر سگر بوز آتباری باشگا یغوبسان و اوز کیفکا مشغول اولوبسان ، اما بر دقیقهده فکر ایله میوبسن که ایندی بلکه بردن اسلامبولک بر مجلهسنه اود دوشدی . اوزننده یاخشی یلرسن که اولر بملک هامیسی نجه دن در و بهانه یه بندرلر کسه یانوب قورتارسون لار...»

خلاصه، سلطانان اوتوز ملیون لیره طلب ایدیرلر . جماعتک عریضه سنی اوخویان کمی سلطان سگر بوز آتبارینی داغیندی نجه که غازینلردهده یازمشدی یلار ، اما اوتوز ملیون لیرانی ویرمگیندان یانه هله بر خبر یوحدی .

اعلان

بیز شماخی جماعتی، بر عقلی و قابیلیتی آدم آختاریریق که بیزم شهرمه گلوب غلاوا اولسون . معلومدر کسه حکومت اذن ایله بو

یاوق وقلدرده بیزم شماخیده شهرادارمسی آجیلاجاسر ، اما اوز ایچمزدن بو منصبه یاریتان آدم تاپماقسن یانا خجالتیک (و برده باکولیلاردان آرتیق که ده گیلیک .)

بو اعلان ایله «قورسق» شهرینه یا اوزگه بر شهرلره خبر ویریریک، که میلی اولان دورماسون گلسون .

قویسی

عشق آبدده شیشه ساتان «سهدوف» آدینده بر نقر اوروس «فریدونی» اشغولنه یتیش دورت مناللق آقوشقا شیشه سی پولسز ویروب، یعنی اعانه ایله دی .

یعنی یونندان نه چخسون! یعنی جناب «سهدوف» یله شیلر ایله ایستبور یاخسانی قورتارسون؟
بولار هامیسی ناحاق زحمتدی و ناحاق خرج دی .

اگر سهدوفلار» یتیش دورت مین دفعه یتیش دورت مین مناللق اعانه ایله لر مسلمان مکتبیرنه - گندهده یله یله یترک لرایله یاخالارینی «قویسی» مسئله سندن قورتارا بلیمه چکلر ، چونکه مطلب جوخ واضح در: «اگر بر قویسیه بر نقر مسلمان دوشه و اوراده وفات اید» کرک قویسی دان یتیش دولجه سو چکیله که قویسی ننگ سویلی تمیز اولا، اما اگر قویسیه بر نقر گافردوشه، داخی یتیش دولجه چکمک ایله تمیز اولماز، لازمدر قویسی ننگ سویلی نی تماما چکوب توکهلر ایشیکه»

مطلب واضح در .

هرچند فیروزده مسلمان مکتبی ننگ منقعه تپاز چپاردانده قارا باغلی کر بلای شوکور عظیموف - مسمارک کروانکه سینی تباردن اوتری ایکی عباسیه سادی، چونکه اونندان سوابی هیچ کس ده مسمار یوخ ایندی، امانه ایله مک؛ هر نجه اولمش اولسه، کر بلای شوکور یتیش دولجه لقی آدم در .

هله بعضی وقت ایرمنی لردن ده یله حیلر بلش ویریر: مثلاً، فیروزده مسلمان مکتبی نقعه

مدیر و باش محرر: جلیل محمدقلی زاده.

اعلان

تازه روسیه دن تقابله گلوب سلیقه لی، قاعده ایله عورت و اوشاخ پالتاری تیکیرم. ایولر دعوت ایلمه لر گلوب گون مزدی ایشلهرم. ایشی تیز گوروروم والمدن تمیز چخاردیرام. خواهش ایدنلر بو آدریسه یازسونلار:
Тифлиς Нахаловка Владимірская ул. д. №31 Истоминой

تشریح القرائض

آخوند حاجی محمدتقی ارس زاده ننگ بونام ده یگی اصول اوزره «ارت» علمنه دائره، جوخ آجیق و آیدن صورتده یازدنی کتباب هر بر مسلمان لازم اولماق یله رشديه، اعدادیه مکتبلرده اوخوندورلقله ال و بریشلیدر، جلدلی بر منات، جلدسز ۹۰ قیکدن سائیلور، هر یره نالوز اصولیه کوندریلور، جوخ آلا نلار یوزده ۲۰ کذت اولور، خواهش ایدنلر بو آدریسه رجوع اینسونلر:

г. Тифлиς
Сурпъ-саркисская ул. № 50
А. Арасъ-заде

دیش حیگی قولومیگوف

مسلمان میدانندان کوجوب یستی کوجهسه ۲۹ نمره لی ایوه حکیم جور به جور دیشلر قایریر قزبلدان و آغریبان دیشلری آغریسز چکور؛ کاتب لارین دیشلرینی بول سوز چکور. قولومبکوف اوزی مسلمانجه ییلر. دیشی آغریبالاری قبول ایدر هر گون سحر ساعت ۸- دن آختام ۵۰ قدر

«یان» آدلو ترجمه قرآن شریفدن بو حالده سکز جزو ۲۰۰ صفحه چاپ اولوب طالب اولاندله گوندردیلور و بوندن سوگره (۱۶) صفحه چاپ اولدقجه گونده ریه جکدر اشتراک حقی ۴ منات ۲۵ قیکدر قومی اولمیانر ۲ منات ۷۵ قیک بو باشند ۱ منات ۵۰ قیک ۲ مچی جلدک چاپنه شروع اولاندله گونده ریه ییلر. ایکی جلدی ۱۰۰۰ صفحه دن زیاده اولاجا قدر.

Адресъ: Тифлиς 6 уч. фабричн, тушикъ. д. с. № 2. Ахундъ М. Г. Мовла-заде.

موز الان بگک

سینما حتما مه سی

(گیجن نومره دن سورا)

بل، بر نچه ایل بوندان قباک سیاحت قصدی ایله گینه شیدیم نجف الاشرف شهرینه: بوراده بر آیه کییی قالدیم و بر نفر طلبه ایله مصاحب اولدوم و بوندان سوروشدیم که نه درسی اوخویورسکیز؛ جواب ویردی که «دنیا ده هر نه قدر که علم وار هاینسی اوخویوروق ودخی هیچ بر علم و فن یوخدر که اونسی اوخویماق».

من بر کاغذ گوتوروب بازدیم: «۲۶ نومن بولی لازمدر اوج قنره ایله قسمت ایلمک که برینه یتشون یاریسی، برینه یتشون اوج دن یری، برینه ده آتی دان یری».

طلبه بو کاغذی گوتوردی البته و بر قدر باخاندان سورا دیدی که «مگا بر نچه وقت مهلت ویرسن من بو مسئله نی حل ایلمهر»

اوج هفته کیجیدی، من ایستوبردیم چیخوب کلم وطنه، لازم یلدم مصاحم طلبه ایله گوروشوب خدا حافظ ایلم.

رفیق مگا دیدی که «سز یازدیگیز مسئله ننگ باره سنده نجف الاشرف ده ساکن اولان علما و فضلا و صاحب سوادلر تماما مباحثه ایتمک ده درلر و هنوز بو مسئله حل اولونموبدر و دیورلر بو مسئله حل اولونماز»

دیدیم: «عزیزم» نه ایچون حل اولونماز، بزیم لرلرده ۹،۸ یاشنده مکتب اوشاخلاری بو قسم مسئله لری ایکی دقیقه ده کشف بیان ایدرلر. علم حساب بر شریف علمدر، علما مرکز جاهسته بو علمی تحصیل ایتمک فرضدر، بو علم لری علملر یلمه لر پس کیم لر کسک یلسونلر و اکر بر ییله آسان مسئله نی علملر آجا یلمه سه دخی اولنلار نه ییلرلر ونه یسک علماسی درلر»

ولاکن بو سوزلری دیمک اوزومده پشیمان اولدوم، چونکه یلمه دیم که نجف الاشرف ده خلاصه الحساب علمی طلبه لر کم دن درس آلاجاقلار.

(مابعدی وار)

مشهدی موزالان بک

تیائر چغانده ایرمنی لر اوز آروا تالاری ایله و قیزلاری ایله آرتیق پایه ده قوللوق ایدوب مهربانلق گوسردیلر،

اما جوخ خام خیالده درلر: قویبی مسئله سه گنده کسک سویک هاینسی چکیلوب توکولسون کنارده. و توتاق که عشق آباد قونسولی همان مسلمان تیائزیه آرتق کم اعتناق گوسردی- نه عیبی وار: بر صورتده که مسلمان در-بتیش دولجه کفایتدر.

خلاصه، دوستلر میز مشتیبه اولما سونلار: ایله بیله «فنده» لر ایله یاخالاریبی «قویبی» مسئله سندن کنارده چکه ییلملر، اولندان اوتری مطلب جوخ واضحدر. «حرجرامه»

دیبلجان

دیبلجانده ناچالیکک دفتر خانه سی بر مرتبه لی اوزون بالقونلو و کین جاتلو بر ایودر. بالقونده واننگ یله کاتده و حیائده مسلمانلار قویون سورسی کمی دوشوبلر، جوخسی ترکمه در، شاه باباخلو، ایچلرنده بر ایکی بکده وار، چرک-قاده. ترکمه لرک بر یاره سنگ ال-سزیده عریضه، بعضک ال-سزیده اوزون چوماق، بالقوندن دفترخانه یه کیرن قابونگ آغزنده ایسیر آرتیق الی بردقالو. (شکایتچی لرک ایچنده درمان ایچون بر ارمنی و یاغ-یری ملت قاپالماز)

دیبلجانده پوچت خانه

تلفیدن پوچت یگی جه کلوبدر، پوچت خانه ننگ قابوسنده تمامی روس وارمسی خانلاری ای-ستودینلر شاگردلر سلیقه لی لباسده باشی شیلپالو ارمنیلر. کیسی غزته اوخویور کمی کاغذ کنارده بر ایکی مسلمان مظلوم حالده دوروبدر. اولردن بریسی غزته اوخویان ارمنیدن سوروشور: ناخوشلقدان نه خبر یازیرلار...؟





منی اور دوج آغیز دیندیر میون که والله دنیا و عالمی دَرَبه داغین ایله رَم